

Eurosystemets konsoliderede balance pr. 31. december 2002

(Millioner euro)

Aktiver	31. december 2002	31. december 2001
1 Guld og tilgodehavender i guld	130.739	126.801
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet	234.486	264.986
2.1 Tilgodehavender hos IMF	31.305	32.008
2.2 Banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	203.181	232.978
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	19.823	24.804
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet	4.190	5.707
4.1 Banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.190	5.707
4.2 Tilgodehavender i forbindelse med udlånsfaciliteten i ERM2	0	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer	227.654	203.597
5.1 Primære markedsoperationer	180.000	142.000
5.2 Langfristede markedsoperationer	45.000	60.000
5.3 Finjusterende markedsoperationer	0	0
5.4 Strukturelle markedsoperationer	0	0
5.5 Marginal udlånsfacilitet	2.621	1.573
5.6 Udlån til dækning af øgede låneomkostninger	33	24
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	147	488
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet*	27.828	24.417
8 Den offentlige gæld i euro	44.486	67.722
9 Andre aktiver	105.808	95.567
Aktiver i alt	795.161	814.089

Evt. uoverensstemmelse i totaler eller subtotaler skyldes afrundinger.

* Udviklingen skyldes delvis en ændring af ECBs regnskabsprincipper, som forklares mere detaljeret i note 4 til ECBs årsregnskab.

Eurosystemets konsoliderede balance pr. 31. december 2002

(Millioner euro)

Passiver	31. december 2002	31. december 2001
1 Seddelomløb	371.866	269.558
2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer	133.565	148.072
2.1 Løbende poster (dækker reservekravssystemet)	133.495	147.580
2.2 Indlånsfacilitet	70	488
2.3 Indskud med fast løbetid	0	0
2.4 Finjusterende markedsoperationer	0	0
2.5 Indskud til dækning af øgede låneomkostninger	0	4
3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	15	37.159
4 Udstedte gældsbeviser	2.029	2.939
5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet	46.197	51.277
5.1 Offentlig forvaltning og service	41.123	44.970
5.2 Andre forpligtelser	5.074	6.307
6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.813	9.446
7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.125	2.524
8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet	18.588	20.227
8.1 Indlån og andre forpligtelser	18.588	20.227
8.2 Forpligtelser i forbindelse med udlånsfaciliteten i ERM2	0	0
9 Modpost til tildelte særlige trækingsrettigheder i IMF	6.340	6.967
10 Andre forpligtelser	59.702	77.181
11 Revalueringskonti	82.615	125.397
12 Kapital og reserver	64.306	63.342
Passiver i alt	795.161	814.089